

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ СХІДНОЇ І СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Кафедра корейської і японської філології

Курсова робота з японської філології на тему:

ЛЕКСИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ СПОРТИВНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ В
СУЧАСНІЙ ЯПОНСЬКІЙ МОВІ

Студента групи Пяп04-20

факультету східної і слов'янської філології

денної форми навчання

Освітньої програми:

Японська мова і література та переклад,

західноєвропейська мова

Спеціальності 035 філологія

Спеціалізації 035.069 східні мови та

літератури (переклад включно),

перша-японська

Кончаківського Єгора Олеговича

Науковий керівник: доктор філософії

Кравець О.І.

Національна шкала _____

Кількість балів _____

Оцінка ЄКТС _____

Київ 2024

ЗМІСТ

| | |
|---|----|
| ВСТУП | 3 |
| РОЗДІЛ 1. ТЕОРИТИЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ СПОРТИВНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ У СУЧАСНОМУ МОВОЗНАВСТВІ | 5 |
| 1.1. Історичні та культурні чинники розвитку спорту в Японії..... | 5 |
| 1.1.1. Історія розвитку японського спорту в умовах самоізоляції..... | 5 |
| 1.1.2. Вплив західної культури на напрям розвитку японського спорту..... | 6 |
| 1.2. Підходи щодо визначення спортивних термінів та їх диференціація..... | 8 |
| Висновки до Розділу 1 | 9 |
| РОЗДІЛ 2. ЛЕКСИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЯПОНСЬКОЇ СПОРТИВНОЇ ЛЕКСИКИ ЗА СФЕРАМИ ВЖИВАННЯ | 10 |
| 2.1. Аналіз спортивної лексики на матеріалах японських засобах масової інформації..... | 10 |
| 2.2. Особливості використання спортивної лексики в аніме та манга..... | 15 |
| 2.3. Спортивна лексика у контексті фахової спортивної тематики..... | 23 |
| Висновок до розділу 2 | 26 |
| ВИСНОВКИ | 28 |
| Анотація іноземною мовою | 31 |
| СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ | 32 |

ВСТУП

Актуальність теми зумовлена постійним розвитком японської мови та спорту, через появу та впровадження нових слів та термінів можна відстежити розвиток сучасної спортивної термінології. Також можна відмітити важливе значення спорту та пов'язану з ним лексику з культурної та історичної сторони і відзначити що розбір і вивчення спортивної термінології є корисним з точки зору розширення лексичного запасу та поглиблення у специфіку японської мови.

Мета роботи полягає у розгляді сучасної японської спортивної лексики та її особливостей з урахуванням різноманітних аспектів використання та контекстуальних особливостей.

Досягнення мети передбачає розв'язання наступних **завдань**:

- відстежити історичні та культурні чинники, які вплинули на розвиток японського спорту;
проаналізувати вплив західної культури на розвиток японського спорту;
- розглянути теоретичні засади спортивної термінології та проаналізувати підходи щодо її визначення;
- здійснити аналіз спортивної лексики на матеріалах: японських засобів масової інформації; на матеріалах аніме та манга; у контексті фахової спортивної тематики.

Об'єктом дослідження є японська спортивна термінологія у сучасній японській мові.

Предметом дослідження виступають лексичні особливості та специфіка використання спортивної термінології в японській мові. Це включає в себе аналіз культурних та історичних чинників які мають вплив на розвиток спортивної лексики Японії, а також дослідження способів визначення, класифікації та використання спортивних термінів у різних сферах, таких як засоби масової інформації, аніме та манга, а також у професійному спорті.

Матеріалом дослідження слугувала спортивна лексика отримана шляхом суцільної вибірки із японських засобів масової інформації, аніме та манга. Також до переліку джерел залучено фахову спортивну літературу.

Методи нашого дослідження визначаються специфікою мети та поставлених завдань, що й зумовило застосування наступних методів лінгвістичного дослідження. А саме: метод порівняльно-історичного аналізу; метод контекстуального аналізу; структурно-семантичний аналіз; метод суцільної вибірки.

Наукова новизна роботи полягає, вперше в українському мовознавстві пропонується дослідження сучасної японської спортивної термінології на матеріалі засобів масової інформації, аніме та манга, а також на матеріалі фахової спортивної літератури.

Практичне значення одержаних результатів роботи полягає у покращенні розуміння японської спортивної культури та її історії розвитку, а також може дати можливість краще орієнтуватися під час перекладів текстів у яких використовується спортивна лексика.

РОЗДІЛ 1. ТЕОРИТИЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ СПОРТИВНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ У СУЧАСНОМУ МОВОЗНАВСТВІ

1.1. Історичні та культурні чинники розвитку спорту в Японії

1.1.1. Історія розвитку японського спорту в умовах самоізоляції

Розглядаючи історію японського спорту можна відмітити що традиційні види спорту розвивалися саме завдяки історичній та культурній спадщині Японії. Більшість саме традиційних видів спорту Японії є різновидами бойових мистецтв які були частиною воєнної справи тому велика кількість технік та традицій було взято як фундамент для створення майбутніх видів спорту.

Тобто говорячи про японський спорт ми можемо сказати що його розвиток мав вплив на самосвідомість та патріотизм японців які займалися бойовими мистецтвами щоб мати можливість захищати свою землю під час внутрішніх та зовнішніх конфліктів які відбувалися на значному протязі історичних подій.

Також можна відмітити що усі ці види спорту також стали культурною спадщиною яка продовжувала розвиватися і під час періоду самоізоляції Японії. Політику самоізоляції Японії було впроваджено урядом Токугава за для стабілізації внутрішніх справ і закріплення самурайської влади у країні та позбутися втручання зовнішніх чинників, а також можливості зовнішнього вторгнення (Gordon, 2002).

Завдяки прийняттю політики самоізоляції вплив буддизму та синтоїзму як на японську культуру, так і на культуру спорту вже було неможливо недооцінювати. Через те що уряду Токугава було вигідно зміцнення впливу цих релігійних віянь, бо завдяки йому зберігалася японська ідентичність та єдність (Gordon, 2002).

Як вже було зазначено завдяки зміцненню впливу буддизму та синтоїзму розвивався і японський спорт. Як приклад можна відмітити синтоїстські фестивалі та ритуали під час яких проводилися фізичні змагання такі як різні бойові ігри та змагання стрільби з лука. Все це було спрямовано на об'єднання та підтримання духовності у спільнотах (Ikeno, & Davies, 2002).

Якщо розглядати буддизм, то ми можемо відмітити що у деяких храмах як частиною практики були різні фізичні практики та практика бойових мистецтв за для підтримання фізичної форми і концентрації з дисципліною. Також деякі елементи бойових мистецтв використовувалися під час традиційних ритуалів та заходів (Ikeno, & Davies, 2002).

Розглядаючи період правління уряду Токугава ми можемо відмітити що цей уряд був самурайським тобто самурайська культура продовжувала поширюватися і впливати на різні аспекти до яких можна віднести і спорт. Частиною самурайської культури звісно є покращення своїх умінь в бойових мистецтвах та дотримання воїнського шляху (Gordon, 2002).

Причина акцентування саме на періоді самоізоляції Японії полягає в тому, що через майже повну відсутність зовнішнього впливу на розвиток різних аспектів життя японського суспільства, можна побачити що відбувався розквіт традицій які було закладено багатовіковою історією і відмітити що саме різні воєнні події давали поштовх у розвитку бойових мистецтв. Тобто саме завдяки воєнній практиці була вдосконалена та вигострена техніка у різноманітних бойових мистецтвах.

Завдяки самоізоляції японська мова розвивалася з мінімальним зовнішнім впливом і здебільшого лексика збагачувалася завдяки ваго та канго і звісно спортивна лексика не була виключенням. Тобто різні назви дисциплін, інструментів, знаряддя, ритуалів, вправ та технік створювалися виключно з японських та китайських слів.

1.1.2. Вплив західної культури на напрям розвитку японського спорту

У другій половині 19 століття Японію було примусово відкрито світові що ознаменувало подальшу інтеграцію і поєднання західної культури та японської, завдяки цьому відбувалися різкі зміни усіх аспектів життя японського суспільства і спортивна культура не стала виключенням.

Завдяки впливу західної культури почали з'являтися та інтегруватися нові види спорту, терміни, поняття, ідеї та методи тренування.

Нові види спорту доволі швидко стали популярними у японському суспільстві й згодом стали невід'ємною частиною культури спорту. Такими видами спорту стали футбол, бейсбол, баскетбол, волейбол, регбі, теніс, бокс, гімнастика, легка атлетика та навіть водне поло (Guttmann, & Thompson, 2001).

З появою нових спортивних дисциплін почали утворюватися різні збірні, команди та ліги. Завдяки розвитку у цьому напрямі з'являлися нові відомі спортсмени які стали представниками своєї країни у різних змаганнях на територіях власної країни і поза її межами та звеличували популярність свого виду спорту серед японського суспільства (Guttmann, & Thompson, 2001).

Ще можна відмітити появу шкільних спортивних клубів які почали з'являтися у другій половині 19 століття. Завдяки створенню і розвитку культури шкільних клубів різні спортивні дисципліни розповсюджувалися у маси і здобували популярності серед молоді. Хоча і справжній розвиток шкільних спортивних клубів відбувся лише після закінчення Другої світової війни завдяки їхній реорганізації та поширенню як стандарту. Спортивні шкільні клуби стали фундаментом розвитку талантів серед майбутніх японських спортсменів та укріплення шкільних спортивних збірних.

Хоча і можна сказати що Японією було запозичено багато різних моментів які стосувалися методів тренувань, але згодом їх було адаптовано і накладено на японські традиції що привело до появи унікального стилю який можна схарактеризувати як укріплення командного бойового духу, завзятість, самовідданість та чесність.

Завдяки таким якостям японські спортсмени змогли вийти на світовий рівень і стабільно займати призові місця у різних дисциплінах як командних, так й індивідуальних. Японці шанують та вболівають за своїх спортсменів які приймають участь у світових змаганнях та відносяться з повагою до спортсменів інших країн як на рівні простих вболівань так і під час організації змагань.

Тобто говорячи про вплив західної культури можна відмітити що завдяки їй було інтегровано та поширено нові види спорту які стали вагомою частиною японської культури спорту і допомогло Японії вийти на світовий рівень.

1.2 Підходи щодо визначення спортивних термінів та їх диференціація

Спортивна лексика - це специфічний набір термінів і виразів, які використовуються для різних спортивних аспектів як назви видів спорту, знаряддя та обладнання, правила, техніки, стратегії, одяг та його елементи і багато іншого.

Спортивна термінологія - це також специфічний набір термінів і виразів, вона існує за для того, щоб усі учасники спортивного процесу як спортсмени, тренера, коментатори та глядачі мали можливість чітко та зрозуміло для усіх пояснити правила, події, установи та інше. Тобто спортивна лексика забезпечує ефективне та точне спілкування у спортивному середовищі.

Якщо казати про утворення нової лексики у спортивній термінології японської мови то можна відзначити саме ваго 和語, канго 漢語 та запозичення з європейських мов гайрайго 外来語.

Прикладом ваго є кюдо 弓道 що є традиційною стрільбою з лука.

Прикладом канго є кендо 剣道 що є бойовим мистецтвом в якому як зброю використовують бамбукові мечі.

Прикладом гайрайго є баскетбол バスケットボール.

Але як приклад ще можна навести такі слова 水球 (суйкью) що означає водне поло та 野球 (якью), що означає бейсбол, хоча вони і пишуться за допомогою ієрогліфів ці види спорту все ще є запозиченими з інших країн, але не дивлячись на це вони стали важливою частиною японської культури спорту і тому було вирішено записувати їх саме ієрогліфами, а не за допомогою катакани.

Тобто, говорячи про методи створення слів спортивної термінології в японській мові, можна відмітити що слова залежно від їх важливості для спортивної культури можуть записуватися і проговорюватися за японською манерою не дивлячись на те що ці слова не є спадком минулого, а прийшли з західними віяннями.

Висновки до Розділу 1

Завдяки першому розділу було проаналізовано історичні та культурні чинники які мали вплив на розвиток японського спорту на основі яких можна зробити деякі висновки.

Умови самоізоляції сприяли розвитку традиційних видів спорту які є історичним та культурним спадком Японії і відображають важливі аспекти японської культури.

Завдяки західному впливу було інтегровано багато нових видів спорту, деякі з яких стали важливою частиною японської культури спорту та за їх допомогою Японія змогла вийти на світовий рівень стосовно спорту.

Було визначено і наведено приклади щодо способів створення спортивних термінів в японській.

У цьому розділі було показано важливість японської культури та історії та її вплив цих чинників на розвиток спортивної культури та її значущість і вагомість у сучасному контексті, а також визначити ключові підходи щодо визначення спортивної термінології.

РОЗДІЛ 2. ЛЕКСИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЯПОНСЬКОЇ СПОРТИВНОЇ ЛЕКСИКИ ЗА СФЕРАМИ ВЖИВАННЯ

2.1 Аналіз спортивної лексики на матеріалах японських засобах масової інформації

Спорт є важливою частиною японської культури тому доволі великий блок японських новин займають саме спортивні новини. Найчастіше ці новини висвітлюють здобутки вітчизняних спортсменів на світовій арені, здобутки молодих спортсменів на локальних змаганнях та “гучні” новини зі світу спорту.

Спортивні новини у Японії мають велику популярність завдяки великій кількості успішних спортсменів які представляють країну і відіграють роль людей які можуть підняти рівень національної гідності при досягненні значущих результатів у змаганнях.

Також на інформаційних сайтах є реклама яка допомагає розвитку економіки країни, а також допомагає знайти та зацікавити потенційних інвесторів.

Тож можна відзначити важливість висвітлення спортивних подій з погляду розвитку спортивної культури, підняття національного духу та комерційний розвиток.

За для того, щоб ці новини були доцільними та більш інформативними в них використовується спортивна лексика та термінологія. Це допомагає більш точно описувати події, зацікавити людей які хочуть розібратися у конкретному виді спорту та які вже мають достатній рівень знань, а також більш детально давати коментарі щодо результатів тренувань та змагань.

Гарним прикладом висвітлення успіхів на змаганнях є новинна стаття з описанням гри Шохея Отані, видатного бейсболіста, який є одним із символів спорту в Японії та навіть поза її межами. У цій статті активно використовується спортивна лексика за для покращення розуміння здобутків спортсмена. Прикладами спортивної лексики у цій статті є такі слова

大リーグ (Dai Rīgu) - Мейджор Ліга (Major League), професійна бейсбольна ліга в Америці

ドジャース (Dojāsu) - Доджерс (Dodgers), назва команди з Мейджор Ліги

ナショナルズ戦 (Nashonaruzu-sen) - матч проти Націоналз (Nationals), назва команди

第5打席 (Dai go daseki) - п'ятий підхід у бейсбольному матчі

今シーズン (Konshīzun) - цей сезон

ソロホームラン (Soro hōmu ran) - соло-хоумран, коли гравець вдаряє хоумран коли на базах немає інших гравців

チーム (Chīmu) - команда

ホームラン (Hōmu ran) - хоумран, коли гравець вдаряє м'яч так, що він вилітає за межі поля, дозволяючи гравцеві оббігти всі бази і заробити бали

先発出場 (Senpatsu shutsujō) - виходити на поле в стартовому складі

投手 (Tōshu) - пічер, гравець, який кидає м'яч

変化球 (Henka kyū) - змінна куля, кидок з нестандартною траєкторією

一塁 (Ichirui) - перша база

二塁 (Nirui) - друга база

インコース (Inkōsu) - це слово використовується для позначення внутрішньої частини ударної зони або страйк-зони, яка є більш близькою до біженця. Це частина зони, де мета кидка гравця-пітчера - заставити ударника промахнутися або отримати страйк.

速球 (Sokkyū) - швидкий м'яч, швидка подача

センターフライ (Sentā furai) це тип бейсбольного удару, при якому м'яч літає в центрі поля після удару гравцем

フォアボール (Foabōru) це термін у бейсболі, який означає надання бази ударникові без удару м'яча. Форбол видається, коли пічер наносить чотири послідовні небиті м'ячі у гравця, який стоїть за базою

先頭バッター (Sento battā) це термін у бейсболі, який означає "перший ударник", тобто гравець, який виходить на биття першим

打数 (Dasū) Це кількість підходів гравця до удару за певний період часу або матч

安打 (Anda) Це успішний удар спортсмена, який дозволяє йому безпечно дістатися на базу. Коли спортсмен ударяє, м'яч потрапляє в поле, і він має можливість бігти до першої бази або далі.

ストライクゾーン (Sutoraikuzōn) зона у якій спортсмен може вдало вдарити по м'ячу

コントロール (Kontorōru) в контексті статті вміння спортсмена влучно відбивати м'яч

Тобто проаналізувавши цю статтю, ми можемо зробити висновок що завдяки використанню спортивної термінології бейсболу чітко передаються події матчу і дається можливість ознайомитися зі змаганням та командами які брали в ньому участь. (<https://www3.nhk.or.jp/news/html/20240424/k10014431401000.html>)

Щоб підтвердити значущість використання спортивної термінології та лексики у японських новинах нами проаналізовано ще одну статтю, але на цей раз про футбол. У цій статті як і у минулій, завдяки використанню спортивної термінології, можна відстежити події та результат матчу. Також можна зрозуміти які команди беруть участь, які спортсмени відіграли важливу роль стосовно результату матчу і у якому змаганні це відбулося.

(<https://www3.nhk.or.jp/news/html/20240425/k10014432341000.html>)

サッカー (sakkā) - футбол

ACL (Ajiachampionzūgū) Азійська Ліга Чемпіонів, турнір футбольних клубів Азії

準決勝 (junkesshō) - півфінал

ペナルティーキック (penarutīkku) це вид футбольного удару, який призначається, коли один із членів команди знаходиться сам на сам з воротарем противників і йому заважає вчинити гол, порушуючи правила гри у своїй штрафній зоні. Гравець, який виконує пенальті, ставить м'яч на пенальті-точці (звичайно це відстань 11 метрів від воріт), а потім відправляє його у ворота, намагаючись забити гол

ホームアンドアウェー方式 (hōmu ando awē shiki) - система "дома та на виїзді", коли кожна команда грає один матч вдома і один в гостях

アウェー (awē) - гра в гостях

先制ゴール (sensei gōru) - перший гол у матчі

ドリブル (doriburu) це футбольний прийом, при якому спортсмен переміщує м'яч по полі, утримуючи його при собі, шляхом швидких коротких дотиків ногою або переміщаючи м'яч з боку на бік під час руху.

ディフェンダー (difendā) - захисник

スライディング (suraidingu) це футбольний прийом при якому спортсмен намагається вибити м'яч у противника під час підкату

レッドカード (reddo kādo) - червона картка, вилучення спортсмена з поля через порушення правил

延長 (enchō) - додатковий час

ゴールキーパー (gōru kīpā) - воротар

Також проаналізувавши низку статей з гольфу, через специфіку проведення змагань, ми зробили висновки щодо використання спортивної термінології у контексті гри в гольф, а також сам формат написання статей.

Здебільшого статі з гольфу пишуть доволі короткими даючи інформацію про зайняті спортсменами місця у тому чи іншому турі, а також які техніки та удари було

використано і до якого результати вони привели. А також інформацію про саме поле якщо воно має специфічні особливості.

Проаналізувавши ми можемо виділити такі слова як

クラブ (kurabu) це ключка, бувають різні різновиди ключок які використовуються залежно від ситуації та вподобань спортсмена

ホール (hōru) це лунка до якої треба відправити м'яч за допомогою ключки, оминаючи усі перешкоди на полі

ボールを打つ (bōru o utsu) це означає удар по м'ячу, але в контексті новин використовується для відзначення кількості ударів відставання від першого місця, або для опису переможного удару який привів спортсмена до перемоги

ドライバー (doraibā) це назва ключки яку використовують за для ударів по м'ячу на максимальну можливу відстань

アイアン (aian) це також назва ключки яку використовують за для ударів на середню відстань залежно від уподобань та навичок спортсмена він може вибрати з дев'яти типів цієї ключки залежно від потрібної відстані

ピッチングウェッジ (pitchinguwejji) це також назва ключки, але її використовують для ударів на коротку відстань

ピッチ (pitchi) це вид удару який розрахований на короткі дистанції з високою точністю влучання

チップ (chippu) це вид удару який роблять коли між м'ячем і лункою доволі коротка дистанція, а сам м'яч знаходиться на трав'яному покритті.

パット (patto) це також різновид удару який роблять на короткій дистанції і на трав'яному покритті, але різниця у тому, що його найчастіше використовують за для можливості виконати подальшу коротку серію ударів по м'ячу на короткій відстані від лунки

フェアウェイ (feawei) це ділянка на полі між стартовою точкою на ділянці з лункою для м'яча, є комфортною для вибивання м'яча

グリーン (gurīn) це ділянка на полі для гольфу яка найчастіше розташована поряд з лункою, вона покрита спеціальною травою завдяки якій легше проводити контрольовані удари на короткій дистанції

ラフ (rafu) це також ділянка на полі яка найчастіше розташована у центрі поля, являє собою складну для подачі з неї територію як наприклад місцевість з високою травою або наявність дерев які можуть заважати

水障害 (suishōgai) це водяна перешкода яка може бути річкою, озером, ставком і заважати спортсмену досягнути інших ділянок поля

バンカー (bankā) це піщана ділянка на полі або заглиблена зона на ньому яка існує для того щоб ускладнити гру, ще називається бункером

ボールを飛ばす (bōru o tobasu) це удар який спрямований на вибивання м'яча в гору за для запобігання різних перешкод які розташовані на полі, може використовуватися наприклад щоб вибити м'яч із бункера

ダブルボギー (daburu bogī) це ситуація коли спортсмен втрачає можливість бити по м'ячу через його потрапляння на водяну ділянку як наприклад, через це він отримує штраф на цей ігровий відрізок

パー (pā) це результат на одному з ігрових відрізків, який означає що спортсмен не перевищивши кількість дозволених ударів по м'ячу пройшовши його

バーディー (bādī) це результат на одному з ігрових відрізків, який означає що спортсмен впорався з цим відрізком на один удар по м'ячу менше ніж було встановлено за стандартом для цього відрізка

イーグル (īguru) це також результат на ігровому відрізці, який означає що спортсмен впорався на два удари менше ніж було потрібно

アルバトロス (arubatorosu) це результат на ігровому відрізці на який гравець витратив на три удари по м'ячу менше ніж потрібно було

Як вже було зазначено більша частина поданої інформації у цих статтях інформує саме про результати спортсменів, а спортивна лексика використовується

за для поліпшення розуміння того як саме впорався той чи інший спортсмен і за яких умов він досяг того чи іншого результату.

2.2 Особливості використання спортивної лексики в аніме та манга

Аніме та манга є важливою частиною попкультури Японії й в них доволі часто підіймаються та висвітлюються сучасні проблеми. Завдяки різним жанрам та підходам до створення історій аніме та манга можуть підходити до абсолютно різних вікових категорій.

У цьому різноманітті жанрів можна відмітити саме спортивні аніме та мангу, у яких висвітлюють різні аспекти спорту різноманітними методами. Не є рідкістю, наприклад спортивна драма у якій саме спорт не грає ключову роль, а відносини людей між людьми на тлі спортивних тренувань, змагань та іншого. Також більш розповсюджена практика гіперболізації спортивних навичок у звичних для нас видах спорту і навпаки фокусування саме на справжніх спортивних методах тренування, змаганнях та спортивній психології.

У цьому жанрі було реалізовано доволі велику кількість видів спорту від різних настільних ігор як, наприклад шахи та 将棋 (Shōgi) шьогі до різних видів спорту з м'ячем та видами спорту пов'язаними з єдиноборствами.

Дослідивши спортивну лексику яку можна побачити та почути в аніме, можна зробити висновки, що окрім використання стандартної для конкретного виду спорту лексики, також використовуються вигадані або дуже змінені для створення більш захопливого сюжету та ситуацій слова.

Також завдяки аніме та манга про спортивні шкільні клуби можна відстежити культурні особливості та зазначити що ці клуби відіграють важливу роль у житті японських школярів.

Нами вже було проаналізовано спортивну лексику гольфу, але у контексті оригінального аніме про гольф з назвою Birdie Wing: Golf Girls' Story головна героїня й інші персонажі використовують різні гіперболізовані удари та техніки під гри, але

якщо розглядати саме здібності головної героїні, то вона використовує базові удари і обмежує через свої вподобання та звички вибір ключок та їх розмір.

Як приклад головна героїня використовує дуже сильний і влучний удар на велику відстань і називає його ブルーレット (Burūburette) тобто синя куля що є одним із серії ударів "レインボーレット" (reinbōburette) тобто веселкова куля, але насправді ブルーレット (Burūburette) це просто "ドライブ" (doraibu) що є ударом на велику відстань. Тобто такі гіперболізовані назви та анімаційні асоціації під час удару створюють атмосферу чогось незвичайного за для того щоб глядачу було більш цікаво дивитися це аніме.

Прикладом більш реалістичного, але все ж таки не позбавленого гіперболізації є аніме та манга про шкільну команду з волейболу ハイキュー!! (Haikyū) у якому підіймаються різні теми як шлях до мрії, дружба, але нас звісно цікавить саме спортивна лексика яку активно використовують персонажі упродовж таких подій як тренування, змагання та під час обговорювання чи аналізу стратегій.

Перше на що ми звернемо увагу це на роль двох головних героїв у команді, а саме 日向 翔陽 (Hinata ShōYō) та його повна протилежність з яким йому потрібно буде знайти спільну мову задля успіху на майданчику 影山 飛雄 (Kageyama Tobio) через важливість взаєморозуміння під час гри яка зумовлена їх позиціям.

Роль Хінати не дивлячись на невеликий зріст アウトサイドヒッター (Autosaideohittā) тобто ударник з зовнішньої сторони поля, та через правила самого волейболу і їх специфікою пов'язаної з ротацією гравців він тренується, щоб стати сильним ブロッカ (burokkā) тобто блокуючим під сіткою. Також завдяки своїм талантам та і навичкам здобутим на тренуваннях він стане スパイカー (Supaikā) тобто людиною яка робить останній дотик до м'яча за для атаки, найчастіше отримує м'яч саме від сетера.

Роль Кагеями セッター (Settā) тобто людина яка організовує та спрямовує м'яч для атаки що потребує гарного контролю поля та довіри до своїх ударників, також

він багато тренується щоб стати サービススペシャリスト (Sābisusupesharisuto) людина яка має сильні подачі які дозволяють заробити бали та закріпити перевагу в балах або навпаки скоротити різницю у скрутному становищі. Його подача називається ジャンプサーブ (Janpusābu) тобто подача у стрибку, але саме його подачу називають "殺人サーブ" (satsujin sābu) вбивча подача через те що вона нерідко летіла у затилок членів його команди, але коли була вдалою її дуже рідко відбивали. Також жартівливим є пас від короля або королівський пас お王様パス (Ōsama pasu) який почали називати так після того, як через егоїзм Кагеями його минула команда припинила приймати від нього паси.

Також в аніме згадуються та пояснюються інші позиції та ролі гравців, як наприклад リベロ (Riberō) це людина яка виконує роль захисту та координацію команди під час захисту, а також завдяки тренуванням і гарному рівні навичок перенаправляє м'яч у атаку. Найчастіше саме ліберо приймає найскладніші подачі противника.

Також можна відмітити важливість ミドルブロッカー (Midoruburokkā) це центральний блокуючий який відповідає за захист центру, а також バックロー (Bakkurō) це людина грає на задній частині поля і виконує різні функції які залежать від стилю та стратегії команди.

Під час тренувань персонажі покращують свої навички у різних аспектах, як наприклад リシーブ (Rishību) тобто прийняття подачі, パス (Pasu) пас іншому члену команди і слово подібне за значенням, але означає пас саме для спайки від сетера トス (Tosu) і більш швидкий пас クイック (Kuikku) який головні герої тренували за для кращих результатів. Також завдяки тому, що головні герої підлаштувалися один під одного інші команди почали остерігатися швидких пасів і у відповідь на це їх команда почала робити пас обманку, щоб перенаправити м'яч від сетера до іншого ударника フェイク (Feiku).

Ще можна відмітити деякі короткі фрази які допомагають членам команди орієнтуватися під час матчу, як наприклад チャンスボール (Chansu Bōru) що означає легко прийняту подачу і дає можливість провести більш вдалий напад або, як наприклад за для підтримання бойового духу під час вдалої подачі усі кричать ナイス (Naisu) що означає гарну подачу, у випадку невдалої ドント マインド (Donto Maindo) щоб член команди не загострював уваги на своїх невдачах і продовжував гру не хвилюючись щодо невдачі.

Інші персонажі як наприклад ліберо з команди головних героїв тренував ブロック フォロー (Burokku Forō) що означає підстрахування м'яча після блоку іншим членом команди. Також в аніме можна побачити як команда завчає サイン (sain) тобто знаки які подаються руками щоб скоординувати команду на вже відпрацьовану атаку 攻撃パターン (Kōgeki Patān), або її напрям. Найчастіше ці знаки подає саме сеттер який ховає руки за спиною від команди супротивника і саме тому було важливо ці знаки розпізнавати, щоб гарно в них орієнтуватися і підлаштовуватися.

Чим далі йшов сюжет, тим більше почало з'являтися нових технік, як наприклад направлений блок リードブロック (Rīdo Burokku) сутність якого з вкладено у стрибку захисника рівно в момент коли бачать пас. Ще гарним прикладом є パイプ (Paipu) цей термін означає атаку з центру поля яку спортсмен робить у стрибку за для запобігання блоку противника, найчастіше виконується коли противник опікає інших атакуючих і не очікує цю атаку. Можна згадати ще такий термін як ワンタッチ (wan tatchi) який означає не повний блок м'яча, але зміна його траєкторії на більш вигідну та зручну. Ще можна звернути увагу на слові マーク (māku) що означає опіку конкретного ударника захисниками іншої команди, доволі часто це термін використовували саме для головного героя через його швидкісні атаки які були потужної зброєю команди.

Також упродовж усіх матчів активно використовують терміни які відповідають за рахунок команд, а також слова які позначають результат змагання для обох команд.

Як і в більшості видів спорту де використовується система балів японці використовують слово 得点 (Tokuten) що означає рахунок, ще можна назвати слово セット (Setto) що може означати ігрову стадію або початкове розташування гравців на початку сету.

Зазвичай залежно від правил грається три чи п'ять сетів і та команда що забере більшу кількість сетів першою перемагає у матчі. Сам матч називають 試合 (Shiai), перемогу 勝利 (Shōri), а програш 敗北 (Haiboku). Також є слово 決定 (Kettei) яке може використовуватися у різних ігрових ситуаціях і означає рішення, наприклад ауту чи доторкання до сітки під час атаки з м'ячем, або заміни гравця. Ще є означення для ситуації коли команді залишилося заробити для перемоги одне очко ポイント (Pointo), найчастіше є самою напруженою частиною гри.

Окрім цих видів спорту нами розглянуто і проаналізовано більш традиційні для Японії види спорту. Гарним представником такого виду спорту є аніме ツルネ —風舞高校弓道部— (Tsurune kazemai kōkō kyūdō-bu) що означає клуб стрільби з лука старшої школи Каземай, а слово ツルネ (Tsurune) означає звук який звучить під час пострілу з лука.

У цьому аніме активно показують буденність членів клубу стрільби з лука, традиції та правила які є важливою частиною цього виду спорту, а також активно використовують лексику яка означає назви знаряддя та слова які є частиною традицій закладених у цей вид спорту.

Перше на чому ми загостримо увагу це на словах які означають знаряддя та речі які є стандартними для 弓道 (Kyūdō) тобто стрільби з лука.

弓 (Yumi) означає лук

矢 (Ya) це стріла

的 (Mato) мішень

中心 (Chūshin) у контексті цього виду спорту означає внутрішнє коло мішені

外縁 (Gaien) а це означає зовнішнє коло

Також для кюдо є традиційними такі елементи одягу

胴着 (Dōgi) є частиною одягу для кюдо що являє собою куртку або жилет який виконує захисну функцію під час тренувань та змагань з кюдо

袴 (Hakama) це традиційні широкі штани які використовуються не лише у кюдо, а і у багатьох традиційних бойових мистецтвах

帯 (Obi) пояс який використовується для затягування хакама

弓懸 (Yugake) це спеціальні традиційні рукавиці, які надягають для більшої зручності та безпеки під час стрільби

Важливою частиною кюдо є традиційні техніки та правила які виконуються перед під час та після пострілу

Спочатку виконується 足踏み (Ashibumi) що означає розташування ніг для правильної стійки

Потім йде 矢つがえ (yatsugae) що означає розташування двох стріл, одна з яких на тятиві, а друга тримається спеціальним методом рукою яка натягує тятиву. Ці стріли будуть випускатися по черзі

Наступним кроком йде 通し羽根, の, しらべ (Tsushirabe no Shirabe) що означає примірku щодо тримання лука для більш зручної стрільби з нього, а також самого лука, тятиви та стріли.

Після цього йде етап підготування до пострілу що називається 取り懸け (Torikake), під час цього процесу стрілець концентрує увагу на мішені та морально готується до пострілу. Також під час цього процесу відбувається 手の内 (Tenouchi) що означає правильне розташування рук і хвату лука.

Наступний крок це 打ち起こし (Uchiokoshi) під час якого стрілець підіймає лук і натягує тятиву

Потім йде 引分け (Hikiwake) що означає позицію коли стрілець майже готовий до пострілу і 会 (kai) прицілювання на мішень

І наступає момент пострілу 離れ (hanare) коли стрілець відпускає натягнуту тятиву і відправляє стрілу до мішені

Наступна стійка це 残心 (zanshin) під час якої стрілець залишається у тій стійці яку прийняв після пострілу і продовжує дивитися на мішень, щоб продемонструвати бойовий дух та сконцентрованість. Є важливою частиною традицій

І останній крок 立ち詰め (Tachizume) це прийняття кінцевої стійки під час якої стрілець підтискає руки на рівні поясу і виходить або на нове коло пострілів або закінчує виступ

Нами було також проаналізовано спортивну культуру Японії, частиною якої є спортивні зали де люди можуть займатися фітнесом, йогою, а також займатися за допомогою новітніх тренажерів за участі тренера чи самостійно. У спортивні зали ходять як і спортсмени з різних спортивних дисциплін, так і звичайні люди які мають час на підтримання спортивної форми, а також укріплення здоров'я.

Гарним прикладом цієї спортивної є аніма та манга ダンベル何キロ持てる? (Danberu nankilo moteru?) що можна перекласти як наскільки важкі гантелі ти можеш підняти? Не дивлячись на те, що аніме має комедійний характер в ньому непогано пояснюються фізичні вправи та який вплив ці вправи мають на ту чи іншу групу м'язів. Також герої активно використовують різні тренажери та спортивне знаряддя які мають свої назви.

Упродовж аніме показують різні вправи та тренажери і способи тренувань як наприклад

ベンチプレス (benchi-puresu) що є жимом штанги лежачи

バー (baa) штанга

スクワット (sukuwatto) присідання

体重計 (taijūkei) ваги

体重を量る (taijū o hakaru) зважитися

食事制限 (Shokuji seigen) дієта

レットプルダウン (Retto puru daun) тренажер з верхньої тяги

すいえい (suiei) плавання

ウエイト トレーニング (Ueito Torēningu) силові тренування, тренування в залі

ストレッチ (sutoretchi) розтяжка

腹筋 (fukkin) прес

ドラゴン フラッグ (Doragon furaggu) вправа для преса при якій лежачи рівно

на спині треба вертикально підіймати ноги

プランク (puranku) планка

サンドバッグ (Sando baggu) груша для боксу

フロントプレス (furonto puresu) жим штанги стоячи

チェストマシン (chesuto mashin) тренажер на якому можна робити жим на груди

リバース プッシュアップ (Ribaasu pusshuappu) зворотні віджимання, вправа виконується за допомогою опори рук, наприклад від стільця або лави і згинання рук як при віджиманні тільки навпаки

バーピー (Baarii) аеробічна вправа яка гарно стимулює кардіо і легко виконується без сторонніх інструментів, залучає кожен м'яз тіла

リレー (Rirei) естафета

クランチ (Kuranchi) скручування, вправа яка робиться лежачи на спині під час якої ви торкаєтесь коліном до протилежного ліктя

大胸筋 (Daikyōkin) грудні м'язи

腹直筋 (Fukuchokkin) прямі м'язи живота

腹斜筋 (Fukushakkin) нахилі м'язи живота

大腿四頭筋 (Daitai shittōkin) м'язи стегна

大腿二頭筋 (Daitai jitōkin) м'язи стегна

下腿三頭筋 (Katakai santōkin) м'язи литки

Проаналізувавши спортивну лексику у цьому аніме можна зробити висновок що використанні слова позначають різні вправи, інструменти та назви м'язів які тренували.

2.3 Спортивна лексика у контексті фахової спортивної тематики

Дослідивши книги у яких розбираються різні аспекти 剣道 (Kendō) традиційне японське бойове мистецтво у якому як зброю використовують 竹刀 (Shinai) бамбуковий меч. Слово кендо означає шлях меча і його основною метою є розвивати силу духу, тіла та допомагає навчитися концентруватися.

Розвиток цього бойового мистецтва було зумовлено культурною спадщиною самурайських традицій і згодом замість розвитку саме бойових навичок за для ведення війн кендо стане бойовим мистецтвом яке буде розвивати духовні та вольові аспекти мечників.

У цьому бойовому мистецтві багато правил які є спадком багатовікової спадщини японських бойових мистецтв, а також культурних установ які вчать поважати противника і людей з якими ти тренуєшся.

Не дивлячись на те, що кендо є традиційним бойовим мистецтвом Японії воно набуло популярності, а поза її межами, завдяки чому кендо можуть займатися люди різних країн і різних вікових категорій.

У цьому бойовому мистецтві як вже було зазначено використовують шінай тобто бамбуковий меч за допомогою якою проводять удари по різних точках які захищенні спеціальним захисним одягом. Прикладами такого одягу є

防具 (Bōgu) броня, захисний обладунок

面 (Men) захисний шолом

胴 (Dō) захисна накидка

小手 (Kote) захисні рукавички

垂れ (Tare) захисний пояс

Важливою частиною кендо є 気合 (Kiai) бойовий крик який означає початок атаки й під час змагань, щоб отримати очко потрібно використати його перед ударом в одну із чотирьох точок. Такими точками є голова яку закриває захисний шолом і вона також називається 面 (Men), 小手 (Kote) тобто удар по руках, 胴 (Dō) удар по тілу противника та 突き (Tsuki) удар в районі горла.

Але насправді просто влучити в одну з таких точок не достатньо щоб заробити очко. Окрім влучання треба тримати правильну стійку, влучити окремою частиною меча 剣先 (Kensen), а також як вже було зазначено використати бойовий крик кіяй перед прямим влучанням.

Також у кендо є такі стійки

自然体 (Shizentai) початкова стійка у якій мечник стоїть рівно і тримає шінай у руці

正座 (Seiza) це сидяча стійка яку приймають після минулої стійки, сидіти потрібно рівно, руки кладуть на ноги вище коліна долонями до низу, шінай кладуть поряд з собою опираючи на гарду меча 鐔 (Tsuba)

立礼 (Ritsu rei) стійка у якій робиться поклон , при цьому шінай який тримають у руці не рухають. Робиться з позиції шізентаю. Залежно від того для кого робиться поклон, змінюється напрям погляду та градус поклону. Виконуючи поклон для глядачів потрібно тримати погляд паралельно підлозі і робити його у сорок градусів. У випадку поклону до противника або партнера поклон робиться у п'ятдесят градусів і погляд має бути рівно до опонента без відводів погляду у сторону. Під час цих дій ви маєте подякувати глядачам та опоненту, це є частиною етикету кендо. Також цей поклон виконується при покиданні 道場 (dōjō) тобто зали для тренувань.

Сумо також є важливою частиною японського спорту і має велике значення для історії та культури Японії. Сумо це стародавнє бойове мистецтво яке на початку свого існування було тісно пов'язано з релігійними ритуалами і обрядами, відбитки цих традицій досі можна побачити перед початками матчів з сумо.

У сумо 相撲 (Sumo) активно як і в інших видах спорту Японії використовується спортивна лексика і термінологія. Назви обрядів, елементи одягу, правила та установки і багато іншого мають свої назви які ми проаналізували.

Перше на що ми звернули увагу це 盤付 (Ban-tsuki) рангова система серед борців сумо 相撲力士 (Rikishi)

横綱 (Yokozuna) перший ранг

大関 (Ozeki) другий ранг

関脇 (Sekiwake) третій ранг

小结 (Komusubi) четвертий ранг

前頭 (Maegashira) п'ятий ранг

十両 (Juryo) шостий ранг

幕下 (Makushita) сьомий ранг

三段目 (Sandanme) восьмий ранг

序二段 (Jonidan) дев'ятий ранг

序ノ口 (Jonokuchi) десятий ранг

Також у борців сумо є такі елементи одягу

廻し (Mawashi) пояс який огортають навколо талії

手形 (Tegata) картка яка закріплена на поясі й містить інформацію про бійця

綱手 (Tsunade) різнобарвні стрічки, які кріпляться на маваші є частиною спадщини пов'язаної з проведенням ритуалів

下帯 (Shitaobi) додатковий пояс який підтримує маваші

丁髷 (Chonmage) традиційна зачіска

髷飾り (Fanekazari) прикраси для зачіски найчастіше бандана чи невеликі кільця закріпленні у волоссі

Ще доволі важливими є традиційні ритуали які проводять перед матчами як наприклад

化粧廻し (Keshō-mawashi) ритуал під час його бійці одягають різнокольорові пояси які приносять удачу і виражають шану і повагу до традицій сумо

しこ (Shiko) ритуал під час якого бійці тупають ногами по підлозі рингу, щоб вигнати злих духів з неї, є частиною традицій та історії сумо, а також слугує розминкою бійця перед битвою

塩撒き (Shio-maki) ритуал розкидування солі на ринг перед матчем за для його очищення від злих духів

しきり (Shikiri) ритуал під час якого бійці у протилежних частинах розминаються і як би традиційно показують що вони не мають при собі зброї

У само під час змагання бійці використовують різні способи і прийоми щоб перемогти

押し出し (Oshidashi) техніка спрямована на виштовхування противника з рингу без захватів

突き落とし (Tsukiotoshi) техніка швидкого штовхання руками противника у груди або живіт

まわし返し (Mawashigaeshi) техніка захвату противника за пояс з подальшим його кидком або поворотом

Висновок до розділу 2

У другому розділі нами розглянуто і проаналізовано спортивну лексику і термінологію на матеріалах японських новин, аніме, манги та фахової літератури.

На основі цих досліджень можна зробити висновки щодо утворення спортивної лексики у японській мові та її сферу вживання.

Також нами розібрано і проаналізовано можливий спектр використання спортивної лексики залежно від контексту, а також важливість спортивної культури для японського народу.

Культурна спадщина та її поєднання з західними віяннями, призвели до унікальних явищ при створенні спортивної лексики, що гарно відображається в аніме та манга.

Значущість спортивної культури ми можемо відстежити у японських новинах, в яких висвітлюються перемоги національних спортсменів як на рівні країни, так і на світовому рівні.

В цілому кожен вид спорту має свою унікальну лексику, яка утворювалася разом з розвитком японської мови і інтеграції Японії на світовий рівень у різних сферах життя.

Ототожнюючи можна зробити висновок, що спортивна лексика та її специфіка залежить від походження спорту та знаковості цього спорту для японського суспільства.

ВИСНОВКИ

Нами проаналізовано засади історичних та культурних чинників які мали вплив на розвиток японського спорту.

На розвиток японського спорту великий вплив мала довга історія та культурні особливості які були зумовлені обмеженими контактами з іншими країнами світу і через це Японія набувала своїх унікальних традицій.

Тобто більшу частину своєї історії японське суспільство розвивалося майже незалежно від зовнішнього впливу, що зробило можливим збереження і підтримання культурних традицій на всіх рівнях життя до яких можна віднести і культуру спорту.

Взагалі, традиційний японський спорт це найчастіше різні види бойових мистецтв які розвивалися впродовж років територіальних війн та особливостей консервативних поглядів аристократичної влади яка усіма способами сприяла розвитку традиційних видів спорту.

Також, через закріплення синтоїзму та буддизму на територіях Японії, різні релігійні ритуали мали велике значення у житті тодішнього суспільства і нерідко ці ритуали і фестивалі мали спортивні елементи та змагання з різних дисциплін, це вже не кажучи про те, що деякі храми практикували бойові мистецтва за для підтримання фізичної форми, бойового духу та духовної концентрації вірян, які брали участь у тренуваннях.

Завдяки усім цим чинникам, спортивна лексика у традиційних видах спорту поповнювалася саме за допомогою слів японського та китайського походження що визначало напрям розвитку спортивної лексики.

Після закінчення політики самоізоляції, Японія починає приймати багато нових ідей та концепцій від інших країн світу. Спортивний сектор японського суспільства це звісно також не оминуло.

Завдяки появі нових видів спорту, інструментів, знаряддя, концепцій і багато іншого конкретні прошарки лексики збагачуються завдяки запозиченню і адаптації нових слів японські реалії.

Через поширення і популяризацію нових видів спорту з'являються видатні спортсмени, спортивні об'єднання та власні спортивні ліги з різних дисциплін як і вже відомих, так і тих які було запозичено. Все це з часом приведе Японію до рівня світового спорту.

Нами дано визначення щодо значення спортивної термінології та лексики, а також закладено фундамент для аналізу спортивної лексики за різними сферами вживання.

Спортивна лексика - це специфічний набір термінів і виразів, які використовуються для різних спортивних аспектів як назви видів спорту, знаряддя та обладнання, правила, техніки, стратегії, одяг та його елементи і багато іншого.

Спортивна термінологія - це також специфічний набір термінів і виразів, вона існує за для того, щоб усі учасники спортивного процесу як спортсмени, тренера, коментатори та глядачі мали можливість чітко та зрозуміло для усіх пояснити правила, події, установи та інше. Тобто спортивна лексика забезпечує ефективне та точне спілкування у спортивному середовищі.

Нами проаналізовано японські новини у яких висвітлювалися спортивні події та на основі цього аналізу ми зробили висновки щодо важливості спорту для японського суспільства і його висвітлення у новинах, а також нами визначено характерний стиль спортивних новин та зроблено висновки щодо акцентування уваги на конкретних подіях.

Найчастіше у японських новинах і засобах масової інформації які стосуються спорту, висвітлюють інформацію щодо здобутків національних спортсменів на вітчизняному і світовому рівні, за допомогою спортивної лексики чітко формують думку щодо ситуації та описують її для зацікавлених глядачів та читачів. Це забезпечує підтримку національної гідності, а також грошову підтримку завдяки рекламі яку транслюють на новинних ресурсах.

Завдяки аналізу спортивної лексики на матеріалах аніме та манга ми дійшли висновків щодо важливості спорту у попкультурі Японії. Через велику популярність різних видів спорту, аніме і манга які в своїй основі використовують якийсь вид

спорту можуть легше набрати зацікавлених у цьому спорті читачів чи навіть навпаки, підняти популярність і зацікавити якимось видом спорту незацікавлену людину.

В спортивних аніме, доволі часто використовують спортивну лексику за для поглиблення читачів у історію і нерідко використовуються прийоми гіперболізації різних технік чи спортивних подій за для того, щоб більш захопити читачів. Ми вважаємо що така гіперболізована лексика у контексті аніме також є спортивною лексикою і вона була розібрана нами як і звичайна спортивна лексика.

Завдяки поглибленню у літературу яка висвітлює особливості традиційних видів спорту ми краще зрозуміли культуру та історію цих видів спорту та змогли проаналізувати спортивну лексику цих видів спорту.

要約

この仕事を通じて、日本のスポーツの発展に関する特徴を知ることができた。この仕事では、日本のスポーツの発展に影響を与えた歴史的および文化的要因が示されている。執筆プロセスの中で、多くの新しいことを学び、新しい文献に触れることができた。スポーツニュースを調査し、分析することは興味深い経験です。この仕事を通じて、日本語の学習を深めることができた。マンガやアニメの素材を使ってスポーツ用語を学ぶことは興味深い経験です。また、この仕事によって、スポーツ用語やスポーツ用語の重要性の理由を知ることができている。分析の過程で、スポーツ用語の使用に関する結論を導くことができている。

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Bennet, A. (2002). *Culture Of The Word*. Kendo.

Ikeno , O., & Davies, R. J. (2002). *The Japanese Mind: Understanding Contemporary Japanese Culture*.

Guttmann, A., & Thompson, L. (2001). *Japanese Sports: A History*.

<https://www3.nhk.or.jp/news/html/20240425/k10014432341000.html>

<https://www3.nhk.or.jp/news/html/20240424/k10014431401000.html>